

The background of the page features a series of concentric, light gray circles that create a ripple effect, centered around the main text.

# CONCEPT

ПРОЕКТИРУЙ СВОЁ ПРОСТРАНСТВО ПРОЕКТИРУЙ СВОЁ ПРОСТРАНСТВО ПРОЕКТИРУЙ СВОЁ ПРОСТРАНСТВО ПРОЕКТИРУЙ СВОЁ ПРОСТРАНСТВО

# CONCEPT

ПРОЕКТИРУЙ СВОЁ ПРОСТРАНСТВО ПРОЕКТИРУЙ СВОЁ ПРОСТРАНСТВО ПРОЕКТИРУЙ СВОЁ ПРОСТ



Italon Creativa - это окрашенный в массе керамический гранит, представляющий самое уравновешенное сочетание эстетической красоты и технических характеристик. Каждая коллекция становится полным дизайнерским проектом, который можно использовать, в зависимости от изделий, для оформления самых разных интерьеров и экстерьеров.

Italon Creativa comprende tutti i prodotti di Italon in grès porcellanato colorato in massa, che rappresentano sicuramente il connubio più equilibrato fra bellezza estetica e performance tecniche. Ogni collezione diventa così un progetto di arredo completo in grado di essere utilizzato, a seconda dei prodotti, in diversi contesti di arredo degli ambienti.

Italon Creativa groups the coloured full body porcelain stoneware by Italon which represent the perfect balance between beauty and technical performance. Each collection becomes a thorough design solution that, according to different products of the series, will follow your taste and furnish your spaces.

## ПРОЕКТИРУЙ СВОЁ ПРОСТРАНСТВО

Вдохновлённая самыми изысканными натуральными камнями, коллекция Concept посвящена тем, кто при проектировании своих пространств отдаёт предпочтение строгой элегантности, чистоте форм, благородной сдержанности цветов, не желая отказываться при этом от эксплуатационных достоинств и надёжности керамогранита.

## PROGETTA IL TUO SPAZIO

Ispirata alle più ricercate pietre naturali, Concept è una collezione dedicata a coloro che nel progettare i loro spazi amano scegliere un'eleganza sobria, caratterizzata dalla pulizia delle forme, dalla pienezza ed omogeneità delle cromie, garantendosi contestualmente le prestazioni e la sicurezza del gres porcellanato.

## PLAN YOUR SPACE

Inspired by the most sought-after natural stones, Concept is a ceramic collection dedicated to those who love a touch of simple elegance for their living spaces, pure shapes and intense, homogeneous colours without relinquishing the hi-tech performances and assurance of porcelain stoneware.



# BLACK

Concept Black  
Концепт Блэк  
60x60

## БЛАГОРОДНАЯ ПРОСТОТА НОВОГО СТИЛЯ

Concept обогащает современные архитектурные формы благородным очарованием и элегантностью натурального камня и техническими качествами керамогранита. Нежная на ощупь поверхность плитки сочетает такие достоинства, как эстетическая привлекательность и лёгкость в уходе, поэтому конечный результат оформления никогда не обманет ожидания.



# BLACK

**Благородная простота и элегантность**  
Fascino discreto ed elegante  
Discreet and elegant charm

## IL NUOVO STILE HA UN FASCINO DISCRETO

Concept porta nelle architetture contemporanee il fascino discreto ed elegante della pietra naturale unito alle qualità tecniche del gres porcellanato. La sua superficie morbida al tatto e semplice da pulire coniuga piacevolezza estetica a facilità di manutenzione, per un risultato finale sempre all'altezza delle aspettative.

## THE NEW STYLE HAS A DISCREET CHARM

Concept brings the discreet and elegant charm of natural stones combined with the technical properties of porcelain stoneware to modern architecture. Its smooth, easy to clean surface combines a pleasant look with easy maintenance for a final result that always pleases even the most grandiose of expectations.



# BROWN

Concept Brown  
Концепт Браун  
30x60

Concept Beige  
Концепт Беж  
30x60

Concept Brown Line  
Концепт Браун Лайн  
30x60

## ТЕХНОЛОГИЯ, ОФОРМЛЯЮЩАЯ ПРОСТРАНСТВА

Concept отличается великолепными техническими качествами, типичными для керамогранита, которые в сочетании с незаурядным дизайнерским и технологичным содержанием, делают коллекцию идеальной для проектов, предъявляющих высокие эксплуатационные и эстетические требования.



# BROWN

## LA TECNOLOGIA CHE ARREDA GLI SPAZI

Concept vanta qualità tecniche eccellenti, tipiche del miglior gres porcellanato che unite ad alti contenuti di tecnologia e design rendono questa collezione particolarmente indicata per quei progetti che richiedono prestazioni tecniche ottimali e un'estetica raffinata ed evoluta.

## THE TECHNOLOGY THAT FURNISHES SPACES

Concept boasts excellent technical features, typical of the best porcelain stoneware tiles, which together with state-of-the-art technology and design make this collection particularly suitable for projects requiring exceptional performance and evolved and refined aesthetics.

Concept Brown  
Концепт Браун  
30x60

Concept Brown Line  
Концепт Браун Лайн  
30x60

Concept Beige  
Концепт Беж  
30x60

**Безупречный синтез технологии и эстетики**  
Perfetta sintesi di tecnologia ed estetica  
Perfect synthesis between technology and aesthetics



# BEIGE

**Идеальное решение для мест с высокой интенсивностью эксплуатации**  
Ideale per gli spazi ad alto calpestio  
Suitable for areas subject to intense foot traffic



Concept Beige  
Концепт Беж  
30x60



# WHITE

Concept White  
Концепт Уайт  
60x60

Concept Black Line  
Концепт Блэк Лайн  
30x60

Concept Black Listello  
Концепт Блэк Бордюр  
2x60

Concept White Tozzetto  
Концепт Уайт Тоццетто  
2x2

## АКТУАЛЬНЫЕ ЦВЕТА

Concept предлагает цветовую палитру, вдохновлённую самыми актуальными тенденциями дизайна: строгие, сдержанные, изящные тона, обогащённые мягкими нюансами, участвуют в проекте оформления, гармонично вплетаясь в выбранный стилиевой контекст. Единый калибр плитки обеспечивает полную свободу сочетания цветов, форматов и декоров, давая возможность индивидуализировать любой интерьер по своим вкусам.



# WHITE

**Мягкая на ощупь и лёгкая в уходе поверхность**  
Superficie morbida al tatto e facile da pulire  
Smooth, easy to clean surface

## I COLORI GUARDANO AL DESIGN

Concept propone una gamma cromatica ispirata alle più attuali tendenze del design moderno: i colori omogenei, sobri e delicati, arricchiti da lievi sfumature, partecipano al progetto di arredo coniugandosi perfettamente allo stile prescelto.

Il monocalibro, caratteristico di Concept, garantisce la massima libertà di utilizzo e di combinazione di colori, formati e decori tra loro, permettendo un'estrema personalizzazione delle superfici da rivestire.

## COLOURS THAT ENGAGE DESIGN

Concept offers a chromatic range inspired by the cutting-edge trends of modern design: homogeneous, intense and delicate colours, enriched with light shading, are an integral part of the design project perfectly matching the desired style.

The single work-size, a characteristic of the Concept collection, guarantees the utmost freedom of use and combination of colours, sizes and decors, allowing for tremendous personalisation of every tiled surface.

Concept White  
Концепт Уайт  
60x60

Concept Black Listello  
Концепт Блэк Бордюр  
2x60

Concept White Tozzetto  
Концепт Уайт Тоццетто  
2x2



GREY

Concept Grey Line  
Концепт Грей Лайн  
30x60

Concept Grey  
Концепт Грей  
60x60

Высокая ударопрочность и износостойкость  
Resistente agli urti ed all'usura  
Resistant to wear and shocks



GREY

Concept Grey Line  
Концепт Грей Лайн  
30x60

Concept Grey  
Концепт Грей  
60x60

Строгие цвета, обогащённые мягкими нюансами  
Colori pieni e compatti arricchiti da leggere variazioni cromatiche  
Intense and compact colours enriched with light chromatic shading



# ROPE



Concept Rope  
Концепт Роуп  
60x60

Concept Brown Listello  
Концепт Браун Бордюр  
2x60



ROPE

Concept Rope  
Концепт Роуп  
60x60

Concept Brown Listello  
Концепт Браун Бордюр  
2x60

Актуальная цветовая палитра,  
вдохновлённая новыми тенденциями  
современного дизайна

Cromie attuali ispirate ai nuovi trend del design moderno  
Cutting-edge colours inspired by new design trends

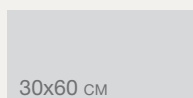
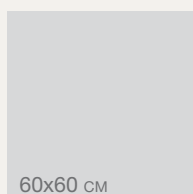


РЕТИФИЦИРОВАННЫЙ, В ЕДИНОМ КАЛИБРЕ / RETTIFICATO MONOCALIBRO / RECTIFIED MONOCALIBER

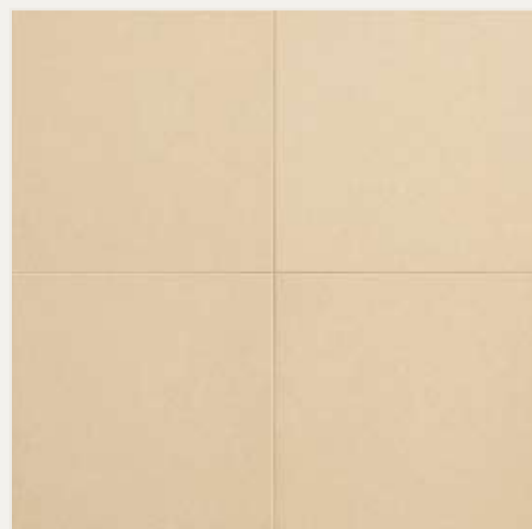
Concept White / Концепт Уайт



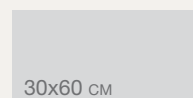
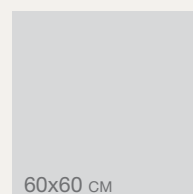
Имеющиеся форматы  
Formati disponibili  
Available sizes



Concept Beige / Концепт Беж



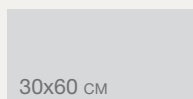
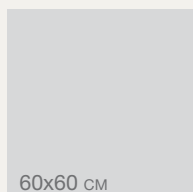
Имеющиеся форматы  
Formati disponibili  
Available sizes



Concept Rope / Концепт Роуп



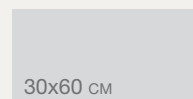
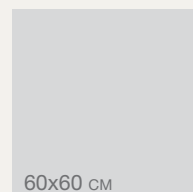
Имеющиеся форматы  
Formati disponibili  
Available sizes



Concept Brown / Концепт Браун



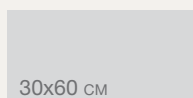
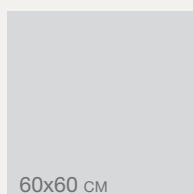
Имеющиеся форматы  
Formati disponibili  
Available sizes



Concept Grey / Концепт Грэй



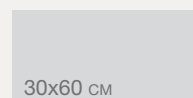
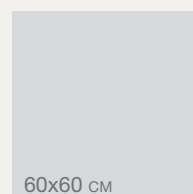
Имеющиеся форматы  
Formati disponibili  
Available sizes



Concept Black / Концепт Блэк



Имеющиеся форматы  
Formati disponibili  
Available sizes



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Concept, независимо от цвета и формата, обладают **единым калибром**. Это полностью устраняет любые проблемы, связанные с разностью калибров и с использованием различных цветов или форматов, при всех последующих поставках.

**NOTA:** Concept è **monocalibro** in tutti i colori e anche in tutti i formati. Questo elimina completamente tutte le problematiche legate alle differenze di calibro non solo tra i colori ma anche tra i formati, anche a distanza di tempo tra una fornitura e l'altra.

**PLEASE NOTE:** Concept is **single work-size** in all available sizes. And surface finishes This feature eliminates all the potential problems linked to the work-size differences, not only with reference to different colours but also to do with different sizes, even when there has been a long passage of time from one consignment to the other.



### ДЕКОРЫ / DECORI / DECORS

Concept White Line  
Концепт Уайт Лайн



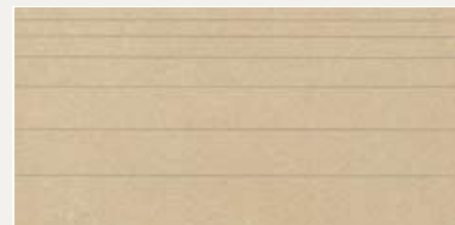
30x60 см

Concept Beige Line  
Концепт Беж Лайн



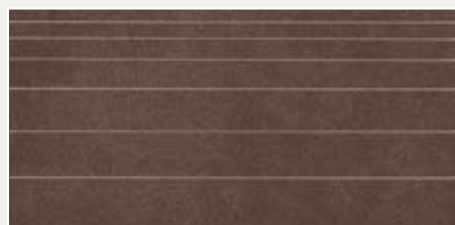
30x60 см

Concept Rope Line  
Концепт Роуп Лайн



30x60 см

Concept Brown Line  
Концепт Браун Лайн



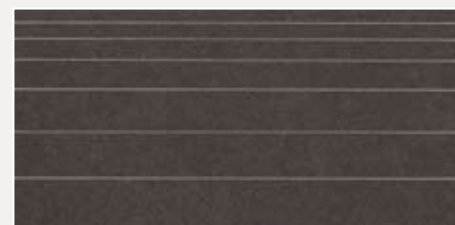
30x60 см

Concept Grey Line  
Концепт Грэй Лайн



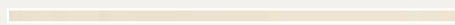
30x60 см

Concept Black Line  
Концепт Блэк Лайн



30x60 см

Concept White Listello  
Концепт Уайт Бордю



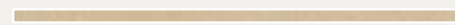
2x60 см

Concept Beige Listello  
Концепт Беж Бордю



2x60 см

Concept Rope Listello  
Концепт Роуп Бордю



2x60 см

Concept Brown Listello  
Концепт Браун Бордю



2x60 см

Concept Grey Listello  
Концепт Грэй Бордю



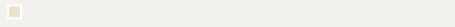
2x60 см

Concept Black Listello  
Концепт Блэк Бордю



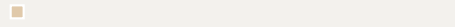
2x60 см

Concept White Tozzetto  
Концепт Уайт Тоццетто



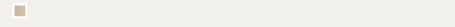
2x2 см

Concept Beige Tozzetto  
Концепт Беж Тоццетто



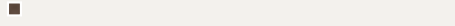
2x2 см

Concept Rope Tozzetto  
Концепт Роуп Тоццетто



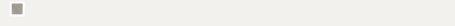
2x2 см

Concept Brown Tozzetto  
Концепт Браун Тоццетто



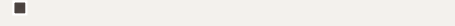
2x2 см

Concept Grey Tozzetto  
Концепт Грэй Тоццетто



2x2 см

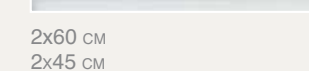
Concept Black Tozzetto  
Концепт Блэк Тоццетто



2x2 см

### БОРДЮРЫ И ВСТАВКИ / LISTELLI E TOZZETTI / LISTELS AND INSERTS

Listello Glass White  
Бордю Гласс Вайт



2x60 см  
2x45 см

Tozzetto Glass White  
Вставка Гласс Вайт



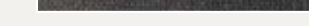
2x2 см

Listello Metal Blue \*  
Бордю Металл Блу



0,8x45 см

Chic Silver Listello  
Шик Силвер Бордю



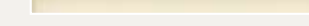
2x45 см

Chic Silver Tozzetto  
Шик Силвер Тоццетто



2x2 см

Listello Glass Ivory  
Бордю Гласс Айвори



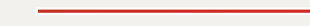
2x60 см  
2x45 см

Tozzetto Glass Ivory  
Вставка Гласс Айвори



2x2 см

Listello Metal Red \*  
Бордю Металл Ред



0,8x45 см

Chic Gold Listello  
Шик Голд Бордю



2x45 см

Chic Gold Tozzetto  
Шик Голд Тоццетто



2x2 см

Listello Glass Brown  
Бордю Гласс Браун



2x60 см  
2x45 см

Tozzetto Glass Brown  
Вставка Гласс Браун



2x2 см

Listello Metal Gold \*  
Бордю Металл Голд



0,8x45 см

Neon Red Listello  
Неон Ред Бордю



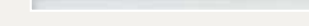
2,5x60 см  
2,5x45 см

Neon Red Tozzetto  
Неон Ред Тоццетто



2,5x2,5 см

Listello Metal \*  
Бордю Металл



2x60 см  
2x45 см

Tozzetto Metal \*  
Вставка Металл



2x2 см

Listello Steel \*  
Бордю Стил



0,8x45 см

Neon Orange Listello  
Неон Ориндж Бордю



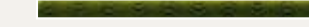
2,5x60 см  
2,5x45 см

Neon Orange Tozzetto  
Неон Ориндж Тоццетто



2,5x2,5 см

Neon Green Listello  
Неон Грин Бордю



2,5x60 см  
2,5x45 см

Neon Green Tozzetto  
Неон Грин Тоццетто



2,5x2,5 см

• Советы по резке: не рекомендуется использовать отрезные диски, резку производить ножовкой по металлу.  
Consigli per il taglio: non usare flessibili o lame rotanti, usare seghetti da ferro a mano.  
Cutting tips: do not use abrasive cutters or rotating blades. Use a manual iron hacksaw.

### СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ / PEZZI SPECIALI / TRIM PIECES

	Плинтус Battiscopa Bullnose 7,2x60 CM	60x60 см	30x60 см	30x60 см Inserto Line Вставка Лайн	Плинтус Battiscopa Bullnose 7,2x60 см
Concept White / Концепт Уайт	●	●	●	●	●
Concept Beige / Концепт Беж	●	●	●	●	●
Concept Rope / Концепт Роуп	●	●	●	●	●
Concept Brown / Концепт Браун	●	●	●	●	●
Concept Grey / Концепт Грэй	●	●	●	●	●
Concept Black / Концепт Блэк	●	●	●	●	●



# КЕРАМОГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA / FULL BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE

Классификация по EN 14411 ISO 13006, приложение G, группа В1А с  $E \leq 0,5\%$  UGL  
 Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo B1A con  $E \leq 0,5\%$  UGL  
 Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards B1A with  $E \leq 0,5\%$  UGL

	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL FEATURE	НОРМА NORMA NORM	СРЕДНИЙ ПОКАЗАТЕЛЬ "ITALON" VALORE MEDIO "ITALON" AVERAGE "ITALON" VALUE
	Размер Dimensione Size	ISO 10545-2	Соответствует Conforme In accordance
	Водопоглощение* Assorbimento % d'acqua* Water absorption*	ISO 10545-3	0,05%
	Прочность при изгибе* Resistenza alla flessione* Bending strength*	ISO 10545-4	$\geq 47$ N/mm <sup>2</sup>
	Стойкость к глубокому истиранию* Resistenza all'abrasione profonda* Deep scratch resistance*	ISO 10545-6	$\leq 140$ mm <sup>3</sup>
	Коэффициент линейного термического расширения Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal linear expansion coefficient	ISO 10545-8	от 6 до 6,5 (МК <sup>-1</sup> ) da 6 a 6,5 (MK <sup>-1</sup> ) From 6 to 6,5 (MK <sup>-1</sup> )
	Стойкость к перепадам температур Resistenza agli sbalzi termici Termal shock resistance	ISO 10545-9	Стойкий Resistente Resistant
	Расширение под воздействием влаги Dilatazione all'umidità Expansion in humidity	ISO 10545-10	$\leq 0,1$ (mm/m)
	Морозостойкость Resistenza al gelo Frost resistance	ISO 10545-12	Стойкий Resistente Resistant
	Стойкость к воздействию химических веществ* Resistenza all'attacco chimico* Resistance to chemical attack*	ISO 10545-13	Стойкий Resistente Resistant
	Стойкость к образованию пятен Resistenza alle macchie Resistance to stains	ISO 10545-14	Соответствует Conforme In accordance
	Сопротивление скольжению ** Resistenza allo scivolamento ** Slip resistance **	DIN 51130 - 51097	R 9 A
	Номинальная толщина Spessore nominale Nominal thickness	--	60x60 10 мм 30x60 10 мм

\* Средние показатели по двум последним годам производства. Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Average values referred to the last two years production.  
 \*\* Имеющиеся на предприятии показатели относительно натуральной отделки изделий и показатели тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями; Компания Italon готова подвергнуть тестированию любую партию, которую намереваетесь приобрести. Valori relativi alla finitura naturale del prodotto e a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; Italon si rende disponibile alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. Values relevant to the natural finishing of the product and to tests carried out by external certified laboratories, available in the company; Italon makes itself available for any verification of purchased lots.  
 \* Для химикатов, используемых в быту и для бассейна. Per prodotti chimici di uso domestico e per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives.

ПРИМ: Расцветки и эстетические характеристики материалов на иллюстрациях в настоящем каталоге не всегда точно соответствуют реальным.  
 NOTA: I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi.  
 NOTE: Colours and optical features of the materials illustrated in this catalogue are to be regarded as mere indications.

Co-ordination: Italon Marketing Office  
 Credits: Exprimo, Grafiche Pioppi  
 November 2009

ПРОСТРАНСТВО ПРОЕКТИРУЙ СВОЁ ПРОСТРАНСТВО ПРОЕКТИРУЙ СВОЁ ПРОСТРАНСТВО ПРОЕКТИРУЙ СВОЁ ПРОСТРАНСТВО ПРОЕКТИРУЙ СВОЁ ПРОСТРАНСТВО ПРОЕКТИРУЙ СВОЁ ПРОСТРАНСТВО



ПРОЕКТИРУЙ СВОЁ ПРОСТРАНСТВО ПРОЕКТИРУЙ СВОЁ ПРОСТРАНСТВО ПРОЕКТИРУЙ СВОЁ ПРОСТРАНСТВО ПРОЕКТИРУЙ СВОЁ ПРОСТРАНСТВО



**ITALON - ЗАО Керамогранитный завод**  
142800, Россия, Московская область,  
г. Ступино, Староситненское шоссе, вл. 32  
Тел. +7 495 2251322 Факс +7 495 2251346  
[www.italonceramica.ru](http://www.italonceramica.ru)